
Krav på journal- föring av jord- bruksproduktion

2016–2017

Landsbygdsverket, Livsmedelssäkerhets-
verket & Säkerhets- och kemikalieverket

Krav på journalföring av jordbruksproduktion 2016–2017

Innehållsförteckning	
Till läsaren.....	2
1. Växtproduktion	4
1.1 Skiftesspecifika anteckningar	4
1.2 Gårdsspecifika anteckningar och ärenden som kräver årlig anmälan.....	10
1.2.1 Biocider, dvs. bekämpningsmedel mot skadliga organismer.....	13
1.2.2 Foderproduktion.....	13
1.2.3 Primärproduktion av växter och svampar för livsmedelsbruk	14
1.2.4 Lagringsstöd för trädgårdsprodukter.....	16
1.3 Producenter av utsäde och plantor	16
1.4 Ekologisk växtodling.....	17
2. Animalieproduktion	20
2.1 Allmänna krav som gäller djurhållare	20
2.1.1 Primärproduktion av animaliska livsmedel.....	20
2.1.2 Medicinsk behandling av djur	22
2.1.3 Utfodring av djur, blandning och tillverkning av foder	23
2.1.4 Döda djur och avlivning av djur.....	26
2.1.5 Animaliska biprodukter	26
2.1.6 Handel med djur på den inre marknaden samt import och export av djur	28
2.2 Djurartspecifika krav på journalföring	28
2.2.1 Mjolkproducerande djur	28
2.2.2 Nötkreatur	30
2.2.3 Svin.....	32
2.2.4 Fjäderfä.....	34
2.2.5 Får och getter	37
2.2.6 Hästar	39
2.2.7 Övriga produktionsdjur.....	41
2.2.8 Förteckning över tillstånds- och anmälningspliktig verksamhet och vissa djurarter.....	42
2.3 Ekologisk animalieproduktion.....	43

Till läsaren

Denna guide är en för lantbruksföretagare avsedd sammanfattning av kraven på journalföring av jordbruksproduktion. Guiden innehåller information om de krav på journalföring av jordbruksproduktion som gäller för Landsbygdsverkets (Mavi), Livsmedelssäkerhetsverkets (Evira) och Säkerhets- och kemikalieverkets (Tukes) sektorer inom jord- och skogsbruksministeriets förvaltningsområde. Vidare innehåller guiden information om de årliga anmälningsskyldigheterna i det finländska fastlandet. De krav som följer av nitratförordningen och som hör till journalföringskraven inom miljöministeriets förvaltningsområde finns också med i guiden. Kraven utgår från gällande bestämmelser och anvisningar.

Guiden innehåller endast en förteckning över kraven på journalföring – läs även noggrant den årliga guiden för ansökan om jordbruksstöd och de övriga guiderna och förbindelsevillkoren som innehåller närmare information om de krav som lagstiftningen och stöden ställer på lantbruksföretagare.

Kraven har samlats i guiden så att kraven som gäller växtproduktion behandlas först och därefter de krav som gäller animalieproduktion. Vissa krav rör alla lantbruksföretagare medan en del hänför sig till villkoren för jordbruksstöden.

Såväl i avsnittet om växtproduktion som i avsnittet om animalieproduktion behandlas först kraven för konventionell produktion och i slutet av bägge avsnitten de ytterligare krav som gäller ekologisk produktion.

Notera att guiden inte innehåller kraven på journalföring av renskötsel eller vattenbruk, såsom fiskerinäring.

Det är inte nödvändigt att förvara de kravenliga anteckningarna, verifikaten eller dokumenten i samma pärm eller fil. Den krävda informationen kan sparas elektroniskt eller förvaras på papper och finnas i olika datakällor. De behöver inte bilda en egen separat helhet.

Många av kraven på journalföring uppfylls när du förvarar köp- och säljverifikaten, de skiftesspecifika anteckningarna, uppgifterna om slakt, kontrollprotokollen och resultaten från undersökning av prover.

Om du med den noggrannhet som journalföringskraven förutsätter har lagrat uppgifter i gårdens kvalitetssystem, i uppföljningssystemet för djurhälsovården eller skattebokföringen behöver du inte journalföra dem på nytt. De uppgifter enligt journalföringskraven som inte finns med i dessa system ska du dock föra in i andra anteckningar. Förvara journalföringen så att det är enkelt för tillsynsmyndigheten att vid gårdsbesöket granska den vid behov.

Du har nytta av journalföringsuppgifterna i planeringen och uppföljningen av gårdens verksamhet. Journalföring och förvaring av journalföringen är ett villkor för utbetalning av många olika stöd. Du behöver journalföringsuppgifterna även när du skickar djur till slakt. Syftet med journalföringen är även att säkerställa spårbarheten hos djur, foder och livsmedel, vilket är viktigt vid utredning av en eventuell epidemi eller ett problem som sprids via livsmedel eller foder. Gårdens journalföring granskas även vid övervakningen av tvärvillkoren.

Ytterligare information om kraven ger Livsmedelssäkerhetsverket (www.evira.fi), om användningen av växtskyddsmedel Säkerhets- och kemikalieverket (<http://www.tukes.fi/sv/Tjanstomraden/Kemikalierbiocidervaxtskyddsmedel/Tillsyn/Overvakning-av-vaxtskyddsmedel/>) och om jordbruksstöd Landsbygdsverket (<http://www.mavi.fi/sv/stod-och-service/odlare/Sidor/default.aspx>). Mer information kan du också få av de regionala närings-, trafik- och miljöcentralerna, regionförvaltningsverken samt kommunernas landsbygdsnäringsmyndigheter och livsmedelstillsynsmyndigheter.

Om du håller på att inleda jordbruksproduktion eller tänker ändra produktionen, ska du också lämna anmälningar om produktionsstart eller ändring av produktion. De här anmälningarna ingår inte i denna guide, mer information ger Livsmedelssäkerhetsverket och när det gäller jordbruksstöd, Landsbygdsverket.

Gårdsspecifik rådgivning om många av kraven i denna guide kan du få av till exempel rådgivare som hör till systemet med jordbruksrådgivning (<http://www.mavi.fi/sv/stod-och-service/odlare/Sidor/Jordbruksradgivning.aspx>). Den enda kostnad som du behöver betala är mervärdesskattens andel av rådgivningskostnaderna eftersom rådgivningssystemet finansieras med medel från Programmet för utveckling av landsbygden i Fastlandsfinland.

1. Växtproduktion

Kraven på journalföring inom växtproduktion presenteras så att först presenteras kraven på skiftesspecifika anteckningar och därefter de gårdsspecifika kraven. Till sist presenteras kraven på ekologisk produktion.

I vissa tabeller är alternativen "gäller alla", "tvärvillkor" och "miljöförbindelse" märkta med ett kryss.

- När man kryssat för "gäller alla" innebär det att du måste uppfylla det kravet, trots att du inte ansöker om jordbruksstöd.
- När man kryssat för "tvärvillkor" innebär det att kravet är ett villkor som ingår i jordbruksstödens tvärvillkor. Tvärvillkoren är ett krav inom systemet med EU:s direktstöd och delfinansierade stöd (miljöersättning, kompensationsersättning, ersättning för djurens välbefinnande och ersättning för ekologisk produktion) samt delvis på nationella jordbruksstöd.
- När man kryssat för "miljöförbindelse" innebär det att kravet är en del av miljöersättningens miljöförbindelse.

1.1 Skiftesspecifika anteckningar

Många av kraven på journalföring inom växtproduktion uppfylls om dina skiftesspecifika anteckningar är uppdaterade. Du kan förvara och spara uppgifterna som samlas ihop från olika källor separat i egna dokument eller kartor. Med de skiftesspecifika anteckningarna visar du att du iakttagit villkoren. Anteckna basuppgifterna om skiftet och uppgifterna om de årliga odlingsåtgärderna i de skiftesspecifika anteckningarna varje år.

I tabellen nedan (tabell 1) finns de skiftesspecifika kraven på journalföring. Tabellen innehåller de skiftesspecifika kraven på journalföring som gäller alla odlare samt de skiftesspecifika kraven på journalföring som hänför sig till tvärvillkoren och miljöersättningen. Det är inte nödvändigt att journalföra samma uppgifter två gånger i skiftesanteckningarna, du täcker olika krav med en anteckning. Om du är en ekologisk odlare ska du utöver dessa krav även läsa de krav på journalföring inom växtproduktion som gäller ekologisk produktion i kapitel 1.4 Ekologisk växtodling. Kraven i tabell 1 på journalföring av miljöförbindelse inom miljöersättningen omfattar anteckningar såväl om åtgärder på grundnivå som gårdsspecifika åtgärder och de gäller alla skiften.

I tabell 2 finns journalföringskraven på de skiftesspecifika åtgärderna.

I tabell 3 ingår kraven på journalföring av miljöavtal (t.ex. skötsel av våtmarker eller upprätthållande av jordbruksnaturens mångfald).

En miljöförbindelse löper över fem år. Om du ingått en miljöförbindelse, journalför uppgifterna ända från början av förbindelseperioden. Förbindelseperioden började den 1 maj 2015 och slutar den 30 april 2020. Därefter kan perioden förlängas med ett år i sänder. Om förbindelseperioden förlängs två gånger, dvs. perioden löper över sju år, ska journalföringsuppgifterna sparas i 7 år + 4 år = 11 år.

Tabell 1. Skiftesspecifika krav på journalföring

Anteckna i de skiftesspecifika anteckningarna	Gäller alla	Tvårvillkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
Skiftets beteckning och areal			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Jordart	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Kalkning (produkten som använts, spridningsmängd och spridningstidpunkt)			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Miljövårdsåtgärder och övriga motsvarande åtgärder som genomförts på skiftet (t.ex. åtgärderna på dikes- och åkerrenar, bevattning, täckdikning och grävning av utfallsdiken)			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Bearbetningsdatum och -metod för skiftet			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Datum för sådd och plantering			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Växtart och utsädes- eller plantmängd			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Skördenivå inkl. nödvändiga motiveringar (motiveringar är nödvändiga endast om du ingått miljöförbindelse)	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Datum för skörd eller slåtter Att ange datum för skörd eller slåtter gäller för alla lantbruksföretagare när man använt något annat gödselmedel av animaliskt ursprung än stallgödsel på skiftet och när de på skiftet bärgade grödorna används som foder.	X		X	2 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Anteckna i de skiftesspecifika anteckningarna	Gäller alla	Tvårvillkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
Bete Att ange datum för betesgång gäller för alla lantbruksföretagare när man använt något annat gödselmedel av animaliskt ursprung än stallgödsel på skiftet och när ett sådant skifte används som betesmark.	X		X	2 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Anläggande av skydds- och mångfaldszoner och vårdåtgärderna på dem samt övriga arbeten <ul style="list-style-type: none"> • förstört växtbestånd • bekämpning av flyghavre eller andra ogräs • plantering av ny växtlighet • mångfaldszonens läge 			X	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Fröblandning som använts på trädesåkrar på grundvattenområdet (arterna och andelen av dem i fröblandningen)		X		4 år efter ansökningsåret
Den valda skiftesspecifika åtgärden och de frågor som krävs i miljöförbindelsens villkor (läs närmare i tabell 2 och 3)			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Gödsling				
Gödslingsdatum(en)	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Typ och mängd av konstgödsel och organiska gödselmaterial	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Mängd kväve som spritts ut på skiftet	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Anteckna i de skiftesspecifika anteckningarna	Gäller alla	Tvär-villkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
Mängd fosfor som spritts ut på skiftet	X		X	Under en utjämningsperiod på 5 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Vid behov anteckning om inledning av fosforutjämnning och utjämningsåret			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Växtskydd				
Växtskyddsmedlets fullständiga namn	X	X	X	3 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Användningstidpunkt	X	X	X	3 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Använd mängd	X	X	X	3 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Användningsobjekt (dvs. odlingsväxt och areal på vilken preparatet har använts)	X	X	X	3 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Observerade sjukdomar och skadegörare			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Orsak till att växtskyddsmedel har använts, dvs. vilken ogräsväxt/grupp av ogräsväxter, växtsjukdom eller vilka skadedjur du har bekämpat eller för vilket ändamål du har använt tillväxtregulator			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Övriga växtskyddsåtgärder			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Tabell 2. Krav på journalföring som förutsätts i villkoren för skiftesspecifika åtgärder i miljöförbindelsen

Skiftesspecifik åtgärd i miljöförbindelsen	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Placering av flytgödsel på åkern	<ul style="list-style-type: none"> För in i skiftesanteckningarna flytgödsel, urin, vätskefraktion som separerats från flytgödsel och/eller flytande organiskt gödselmaterial som du använt samt utspridd mängd per skifte. Skriv upp mängderna kväve och fosfor i det gödsel som du spritt ut. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Återanvändning av näringsämnen och organiskt material	<ul style="list-style-type: none"> För in i skiftesanteckningarna gödselmaterial, jordförbättringsmedel, växtunderlag som du använt och/eller torrgödsel eller torrfraktion som separerats från gödsel som du skaffat från en annan gård samt mängden som spritts ut. För in i de skiftesspecifika anteckningarna mängderna kväve och fosfor i de organiska material som du spritt ut. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Hantering av avrinningsvatten	<ul style="list-style-type: none"> Journalför reglerings-, skötsel- och underhållsåtgärderna. Du kan även anteckna uppgifterna om åtgärderna i de skiftesspecifika anteckningarna i stället för i en separat dagbok. För in i de skiftesspecifika anteckningarna även skiftets basuppgifter och de årliga odlingsåtgärderna. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Skyddszoner	<ul style="list-style-type: none"> För in i de skiftesspecifika anteckningarna åtgärder och skötselåtgärder för skyddszoner, förstörelse av växtbestånd, bekämpning av flyghavre eller annat ogräs och plantering av växtlighet på nytt. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Fleråriga miljövallar	<ul style="list-style-type: none"> För in i de skiftesspecifika anteckningarna motiveringen för grundande av en flerårig miljövall. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Miljövårdsåkervallar, gröngödslingsvallar, fånggrödor, saneringsgrödor och mångfaldsåker	<ul style="list-style-type: none"> Inga separata ytterligare krav utöver skiftesspecifika anteckningar. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Alternativt växtskydd för trädgårdsväxter	<ul style="list-style-type: none"> Gör skiftesspecifika anteckningar om <ul style="list-style-type: none"> tillämpad växtskyddsmetod och framgång i bekämpningen observation och bekämpning av växtbestånd och växtförstörare motiveringarna för kemisk bekämpning Spara inköpskvitton över anskaffning av preparat eller entreprenadarbete. 	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Tabell 3. Krav på journalföring i miljöavtalens villkor

Avtalets namn	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Tran-, gås- och svan-åkrar	<ul style="list-style-type: none"> • Gör anteckningar om åtgärder som utförs på avtalsområdet skiftesspecifikt. För in skiftets namn, beteckning och areal samt de årliga åtgärderna, när de har genomförts, hur länge de pågick och åtgärdernas inverkan på miljön. • Gör anteckningar om skiftenas basuppgifter och om gödsling och växtskydd samt övriga åtgärder enligt kraven i miljöförbindelsen. • Utför åtgärderna i enlighet med en godkänd plan. För in även eventuella undantagssituationer, exempelvis svårt ogräsproblem i skyddszonen och plantering av växtlighet på nytt efter bekämpning. Notera att det krävs ett godkännande av NTM-centralen för att avvika från planen som godkänts i avtalet och ändra åtgärderna som ska utföras. 	Miljöavtalsperioden 4 år efter avtalsperioden
Vård av mångfalden och landskapet i jordbruksnaturen	<ul style="list-style-type: none"> • För en skötseljournal över de åtgärder som genomförs på avtalsområdet skiftesspecifikt eller för in de utförda åtgärderna i de skiftesspecifika anteckningarna. Gör anteckningar om åtgärder som utförs på avtalsområdet skiftesspecifikt. För in skiftets namn, beteckning och areal samt de årliga åtgärderna, när de har genomförts, hur länge de pågick och åtgärdernas inverkan på miljön. • Utför åtgärderna i enlighet med den godkända planen och för in även eventuella undantagssituationer. Notera att det krävs ett godkännande av NTM-centralen för att avvika från planen som godkänts i avtalet och för att ändra åtgärderna som ska utföras. 	Miljöavtalsperioden och 4 år efter avtalsperioden
Skötsel av våtmarker	<ul style="list-style-type: none"> • För en skötseljournal över de åtgärder som genomförs på avtalsområdet skiftesspecifikt eller för in de utförda åtgärderna i de skiftesspecifika anteckningarna. Gör anteckningar om åtgärder som utförs på avtalsområdet skiftesspecifikt. För in skiftets namn, beteckning och areal samt de årliga åtgärderna, när de har genomförts, hur länge de pågick och åtgärdernas inverkan på miljön. • Utför åtgärderna i enlighet med den godkända planen och för in även eventuella undantagssituationer. Notera att det krävs ett godkännande av NTM-centralen för att avvika från planen som godkänts i avtalet och för att ändra åtgärderna som ska utföras. 	Miljöavtalsperioden och 4 år efter avtalsperioden
Att bevara ursprungsorter	<ul style="list-style-type: none"> • Förvara Eviras beslut om bevarande. • Gör anteckningar om bevarandet av en ursprungssort för att bevarandeläget ska kunna kontrolleras. 	Miljöavtalsperioden och 4 år efter avtalsperioden

1.2 Gårdsspecifika anteckningar och ärenden som kräver årlig anmälan

I kapitlet berättas om anteckningar som ska göras gårdsspecifikt samt om ärenden som kräver årlig anmälan. I tabell 4 finns upptagna de dokument som ska förvaras på gården eller kräver en anmälan. Om du är en ekologisk odlare ska du läsa de ytterligare kraven i kapitel 1.4 Ekologisk växtproduktion.

Tabell 4. Dokument som ska förvaras på gården och ärenden som kräver årlig anmälan

Dokument eller anmälan	Gäller alla	Tvårvillkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
Giltig gödselanalys (om du använder gödsel över 25m ³ per år/gödselslag)	X	X	X	10 år Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Dokument (t.ex. faktura/fraktsedel/varudeklaration) som visar vilket gödsel du använt, dess näringsinnehåll och vid behov halten torrsubstans	X*	X*	X	4 år efter ansökningsåret Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Varudeklaration/annat dokument för gödselprodukt som du använt och som visar kadmiumhalten i produkten	X**			1 år
Plan för bekämpning av flyghavre (om en sådan har tagits fram)	X	X		Planens giltighetstid
Markkartering <ul style="list-style-type: none"> Se till att ha en markkartering som är i kraft för all åkerareal som odlas. Foga alltid skiftesbe-teckningen till proverna som ska undersökas. 			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Dokument eller anmälan	Gäller alla	Tvårvillkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
<p>Odlingsplan</p> <ul style="list-style-type: none"> Gör varje år upp en skiftesspecifik odlingsplan för det pågående året. Den årliga odlingsplanen preciserar den femåriga odlingsplanen som lämnats in till kommunen före utgången av det första förbindelseåret. Ange i planen växtarten samt gödslingsmängderna och -sorterna i den planerade gödslingen. Odlingsplanen är en vägledande plan. Preciserade de uppdaterade uppgifterna i de skiftesspecifika anteckningarna efter sådden. 			X	Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
<p>Kvalitetstest för åkerjord</p> <ul style="list-style-type: none"> Fyll i självutvärderingsblanketten för kvalitetstest för åkerjord eller en av Landsbygdsverket godkänd motsvarande blankett (blankett 480) för alla över 5 hektar stora basskiften. Om alla skiften är mindre än detta, ska du välja ett skifte som du utför ett kvalitetstest på. Lämna in kvalitetstestet till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet före utgången av det tredje förbindelseåret. 			X	–
<p>Växtskydd</p> <ul style="list-style-type: none"> Utöver journalföringen av växtskyddsmedel (se tabell 1 för krav på journalföring) ska du förvara ett intyg över examen inom området för växtskyddsmedel och ett intyg över sprutttest (på övriga gårdar än de som förbundit sig till miljöersättning ska sprutan eller övriga utrustning för spridning av växtskyddsmedel vara testade senast 26.11.2016). Intygen är i kraft fem år efter beviljandet. 	X		X	Intygens giltighetstid Miljöförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Dokument eller anmälan	Gäller alla	Tvårvillkor	Miljöförbindelse	Förvaringstid minst
Gör miljöförbindelsens höstanmälan före utgången av oktober via Viputjänsten eller lämna in hos kommunen (blankett 465): <ul style="list-style-type: none"> • åkrarnas växttäckning vintertid (obligatorisk anmälan varje år) • placering av flytgödsel på åkern (lämna en anmälan om du placerat) • återanvändning av näringsämnen och organiskt material (lämna en anmälan om du gjort detta) 			X	–
Anmälan om lagring av torrgödsel och oförpackade organiska gödsel-fabrikat i stack och om förvaring i stack för efterkompostering <ul style="list-style-type: none"> • lämna en anmälan till kommunens miljöskyddsmyndighet (blankett 6029) 14 dygn innan lagringen inleds 	X			–
Anmälan om gödselspridning i undantagsfall <ul style="list-style-type: none"> • lämna en anmälan till kommunens miljöskyddsmyndighet före slutet av oktober (blankett 6027) 	X			–
Gör en anmälan till Evira om du importerar gödselmedel eller framställer organiska gödsel-fabrikat (blanketter: Evira 396367 och Evira 399887)				–

* Krävs för kväve

** Kadmium (Cd)-halten är nödvändig för att visa tillåten maximibelastning. Om uppgiften inte finns, ska produktens högsta tillåtna Cd-halt användas i kalkylen.

1.2.1 Biocider, dvs. bekämpningsmedel mot skadliga organismer

Tabell 5. Krav på journalföring av biocider

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvarings-tid minst
<p>Journalför användningen av desinficeringsmedel och bekämpningsmedel mot skadedjur i hanterings- och lagringslokalerna för livsmedel och foder och i hanteringen av transport-, förflytnings-, och vägningsutrustning samt förvaringskärl.</p> <p>Tillräcklig journalföring är till exempel inköpskvitton eller rapporter över besök av företag som bekämpar skadedjur om kvittona eller rapporterna innehåller de uppgifter som krävs för journalföringen, det vill säga:</p> <ul style="list-style-type: none"> • biocidproduktens namn • mängd som använts • användningstid 	X	X	3 år

1.2.2 Foderproduktion

Foder är ämnen och produkter avsedda för utfodring av djur, t.ex. spannmål, hö, olika foderblandningar, fodertillsatser och blandningar av dessa, dvs. förblandningar till vilka hör många konserveringsmedel för ensilage.

Kravet på journalföring av foder gäller alla producenter som odlar växter som är avsedda att användas som foder. Undantagsvis krävs journalföring av foder inte för foder avsett för hemmabruk, som används i utfodringen av andra djur än sådana som används för livsmedelsproduktion, t.ex. sällskapsdjur, eller av djur som används för livsmedelsproduktion som är avsedda för privat hemmabruk. Läs om kraven gällande utfodring av djur och blandning av foder i avsnitt 2.1.3 Utfodring av djur, blandning och tillverkning av foder.

Du uppfyller kravet på journalföring av foderväxter när du sparar inköps- och försäljningsverifikaten för foder (skattebokföring), de skiftesspecifika anteckningarna om foder som producerats på gården (skifteskort) och de undersökningsintyg över prover som eventuellt tagits t.ex. i samband med myndighetstillsyn eller försäljning förutsatt att de innehåller uppgifterna enligt tabell 6. Alternativt kan du använda en blankett som finns att få på Eviras webbplats (https://www.evira.fi/globalassets/elaimet/rehut/blanketter/foderbokforing_blankett.doc).

Tabell 6. Krav på journalföring av foderproduktion (odling av foderväxter)

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Foder som köpts till gården: <ul style="list-style-type: none"> fodersäljarens/-leverantörens namn och adress produktens namn (t.ex. namnet på konserveringsmedlet för ensilage) leveransdag och mängd (t.ex. ton eller m³) 	X	X	5 år
Foder som överlåtits från gården: <ul style="list-style-type: none"> foderköparens/-mottagarens namn och adress produktens namn (t.ex. havre) leveransdag och mängd (t.ex. ton, m³ eller balar) 	X	X	5 år
Foder som producerats på gården: <ul style="list-style-type: none"> fodrets namn (t.ex. torrhö) mängd (ton, m³ eller balar) 	X	X	5 år
Resultat från prover som tagits på fodren	X	X	5 år
Identifikationsbeteckningen för foderlagret för ett foderparti som köpts till eller producerats på gården, till exempel "plansilo3" <ul style="list-style-type: none"> Foderlagrets identifikationsbeteckning får fritt formuleras förutsatt att förvaringsplatserna för foder kan identifieras och skiljas åt från varandra. Om foderlagret kan identifieras på basis av dess läge, kan du i journalföringen av foder anteckna foderlagrets läge som identifikationsbeteckning för foderlagret. Du kan t.ex. använda namnet på det skifte där du förvarar ensilagebalarna som identifikationsbeteckning. 	X		5 år

Om du utöver odling av foderväxter (primärproduktion) också bedriver annan verksamhet inom fodersektorn, t.ex. pressar rybs eller erbjuder tjänster som gäller transport och lagring av foder, ska du beakta övriga journalförings- och anmälningsskrav som ingår i foderlagstiftningen samt kraven på förvaring av dokument. Ytterligare information: <https://www.evira.fi/sv/djur/foder/verksamhet-inom-fodersektorn/jordbrukare-och-husdjursproducenter/registrering-och-annan-verksamhet-inom-fodersektorn/>.

1.2.3 Primärproduktion av växter och svampar för livsmedelsbruk

Med primärproduktion av växter och svampar för livsmedelsbruk avses odling och skörd av till exempel grönsaker, frukt, bär, spannmål och svamp för livsmedelsbruk.

Tabell 7. Krav på journalföring som hänför sig till produktion av växter och svampar för livsmedelsbruk

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvaringstid minst
Förvara resultaten från undersökningen av vatten som används för bevattning, rengöring och nedkylning: <ul style="list-style-type: none"> • resultaten från ibruktagningsundersökningen och de regelbundna undersökningarna som görs vart tredje år* 	X	X	Bevara intyget över ibruktagningsundersökningen permanent och intygen över regelbundna undersökningar som görs vart tredje år i minst 5 år.
Ange och förvara minst följande uppgifter om produkter från växter och svampar som levererats från gården**: <ul style="list-style-type: none"> • mottagarens namn och adress (krävs inte vid överlåtelse direkt till konsumenten) • ursprungsland (färska bär, frukt, grönsaker och svamp som säljs hela)*** • produktens namn • leveransdag och -tidpunkt om det under samma dag har levererats flera partier • levererad mängd 	X	X	1 år
Sjukdomar och skadedjur <ul style="list-style-type: none"> • Journalför förekomst på gården av sådana sjukdomar och skadegörare som kan ha en inverkan på säkerheten hos de livsmedel som fås av växter och svampar: livsmedelsburna patogener, t.ex. yersinia, salmonella och norovirus. Även riklig förekomst av skadegörare, t.ex. gnagare, ska journalföras. 	X		3 år
Resultaten från undersökningar som är av betydelse för människornas hälsa och som hänför sig till produktionen av växter och svampar för livsmedelsbruk. <ul style="list-style-type: none"> • Sådana undersökningar är till exempel undersökningar som utförs inom ramen för programmet för övervakning av växtskyddsmedelsrester och eventuella undersökningar av patogener, t.ex. STEC- och salmonellaundersökningar vid produktion av groddar. • Kravet på journalföring uppfylls till exempel genom att undersökningsintygen bevaras. 	X	X	3 år

*Om din gård får vatten från ett vattenverk eller ett vattenandelslag räcker det med att du kan visa, t.ex. med en faktura, att du har anslutit dig till vattenverkets nätverk.

** I syfte att säkerställa spårbarheten ska dessutom ska på livsmedelsförpackningarna som levereras från gården och på produkternas följesedelsdokument finnas minst: produktens namn, ursprungsland, partinummer samt odlarens namn och adress.

På förpackningar och följesedelshandlingar för växter som omfattas av särskilda krav för saluföring ska, beroende på fallet, anges den märkning som förutsätts i de särskilda kraven för saluföring och som gäller kvalitetskategori, art eller kommersiell typ.

De särskilda kraven för saluföring tillämpas på följande produkter/produktgrupper: äpplen, citrusfrukter (citroner, mandariner, satsumas, klementiner, apelsiner), kiwifrukt, sallader (frisée- och escarolesallat, exklusive kruksallat), persikor och nektariner, päron, jordgubbar, paprika, vindruvor, tomat.

***Inte ett krav i tvärvillkoren

1.2.4 Lagringsstöd för trädgårdsprodukter

Tabell 8. Journalföringskrav för trädgårdsproducenter som har ansökt om lagringsstöd för trädgårdsprodukter

Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Om du ansöker om lagringsstöd ska du föra journal över trädgårdsprodukterna på lager under perioden 1.10 – 31.12 det år som du ansöker om stöd.	4 år efter ansökningsåret

1.3 Producenter av utsäde och plantor

Producenter av utsäde och plantor ska göra upp och förvara skiftesspecifika anteckningar (se kapitel 1.1 Skiftesspecifika anteckningar). Vidare finns det vissa journalföringskrav som i synnerhet gäller utsädesodlare (tabell 9) och vissa krav som gäller plantproducenter (tabell 10).

Utsädesodlare

Tabell 9. Journalföringskrav för utsädesodlare som producerar certifierat utsäde för försäljning

Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Uppgifter om arter och sorter per skifte	1–5 år enligt följande: <ul style="list-style-type: none"> • Spannmåls-, olje- och spånadväxter (ej rybs eller raps), 2 år • Vall- och vallbaljväxter, 5 år • Rybs och raps, 5 år • Potatis, 2 år • Flyghavre, 3 år • Journalföring av skörd, 5 år • Fraktsedlar, 3 år • Potatisnematodanalyserna gäller tills man nästa gång odlar potatis på skiftet.
Skiften på vilka utsädesodlingen finns och skiftenas areal	
Skiftesspecifika uppgifter om förfrukter (art, sort och eventuellt garantibevis) från de föregående åren	
Bassädesuppgifter om utsädesodlingen – förvara uppgifterna om handelsparti, garantibevis och fraktsedel.	
Uppgifter om flyghavre (observationsskifte på utsädesodlingsgårdar)	
Journalföring av skörd – uppgifter om var skörden från årets utsädesodling finns lagrad (lagerjournalföring)	
Leverans av skörden från utsädesodlingen till utsädespackeriet (datum för leverans till packeriet, följesedel)	
För sättpotatis dessutom skiftesspecifika uppgifter om tagning av jordprover och resultatet från nematodanalyser	

Plantodlare

Följande journalföringskrav gäller dig om du är en plantproducent som använder växtpass och/eller plantintyg och du producerar

- plantskoleväxter till detaljaffärer, partihandel/förmedlare, yrkesmässig fortsatt odling eller trädgårdsanläggare
- plantor av växthusväxter för yrkesmässig fortsatt odling

Tabell 10. Krav på journalföring som gäller plantodlare

Krav på journalföring	Förvaringstid
Odlingskarta: <ul style="list-style-type: none"> • Det ska finnas en odlingskarta över produktionsplatsen på vilken man har markerat produktionsplatserna för växter som ska ha ett växtpass. • På kartan ska synas alla växthus och odlingsskiften som används för produktion. • Producenter av certifierat plantmaterial skickar kartan till Evira i samband med anmälan om moderplantor. 	–
Förteckning och karta över lagerlokaler (om det finns flera lager): <ul style="list-style-type: none"> • Lokalerna som används för lagring av växter ska märkas ut på samma karta som odlingsskiftena och växthusen 	–
Köp- och försäljningsföljesedlarna samt växtpass- och plantintygsuppgifter för vedartade växter*	3 år räknat från datumet på dokumenten
Köp- och försäljningsföljesedlarna samt växtpass- och plantintygsuppgifter för övriga växter*	1 år räknat från datumet på dokumenten
Odlingsjournalföring i produktion av plantmaterial: <ul style="list-style-type: none"> • uppgifter om växter i produktion: växtarter och -sorter enligt parti samt antal, förökningskälla och -metod • journalföring av växtskydd som omfattar observerade skadegörare, bekämpningsåtgärder (behandlingar med växtskyddsmedel och övriga åtgärder) och datum 	1 år

* Särskild vikt ska fästas vid förvaring av informationen i växtpassen. Informationen finns inte alltid på leveranslistan, utan kan sitta på växtpartiet då du måste ta dem tillvara separat.

Ytterligare information:

[Växtpassguide](#)

[Registreringsskyldigheter för plantproducenter som tillämpar växtpass eller plantintyg](#)

1.4 Ekologisk växtodling

Om du odlar din gård enligt villkoren för ekologisk produktion, **omfattas du utöver kraven på journalföring av konventionella produkter** även av kraven på journalföring i detta kapitel.

På samma sätt ska du utöver de kortaste förvaringstiderna i detta kapitel beakta de kortaste förvaringstiderna i kapitlen 1.1 – 1.3.

Om en del av din gård används för konventionell produktion ska du föra affärs- och lagerjournal och göra skiftesspecifika anteckningar även för de delar av gården som används för konventionell produktion. Gör anteckningarna inom 7 dygn från händelsen.

Utöver normal affärsbokföring krävs för ekologisk odling även uppgifter om produktionsinsatser och produkter som kommer till och skickas från gården, dvs. **lagerjournalföring** och sammanfattningar av den, dvs. **balansräkningar**. Uppgifterna i lagerjournalen kan utöver journalföringsverifikat (t.ex. kvitton och fakturor) även basera sig till exempel på skiftesspecifika anteckningar och produkternas följesedeldokument. Uppgifterna i lagerjournalen ska ungefär motsvara produktmängderna i lagren. Du kan senare precisera mängderna i lagerjournalen till exempel utifrån redovisningsuppgifterna.

Tabell 11. Krav på journalföring för ekologiska växtodlingsgårdar

Krav på journalföring (affärsjournalföring och lagerjournalföring, se även detaljerna: Eviras anvisning, Ekologisk produktion 1, Allmänna villkor och villkor för växtproduktion):	Förvaringstid minst
<p>Till gården anskaffade (köpta eller erhållna) produktionsinsatser (t.ex. gödsel, inklusive kreatursgödsel, jordförbättringsmedel, växtskyddsmedel samt utsäde och övrigt förökningsmaterial och jordbruksprodukter*):</p> <ul style="list-style-type: none"> • mängd (t.ex. kg eller m³) och typ (t.ex. utsädeskorn, foderhavre) • produktionssätt (ekologisk, omläggning, konventionell) • leveransdag • resultatet från kontrollen av överensstämelsen av de mottagna ekologiska produkternas förpackningsmärkningar och följesedeldokument; i samband med mottagningen av ekologiska produkter kontrolleras att märkningarna på förpackningarna och i följesedeldokumentet (namnet på aktören och produkten, eventuellt satsnummer, tillsynsmyndighetens beteckning) är förenliga; följesedeldokumentet ska förvaras för granskning <p>Jordbruksprodukter som produceras och används på gården:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uppskattad skörd och totalmängd (t.ex. kg eller m³) och typ (t.ex. korn, havre) • eventuellt svinn • produktionsmetod för produkterna (ekologisk, omläggning, konventionell) <p>Produktionsinsatser och jordbruksprodukter som sålts eller överlåtits från gården:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mängd (t.ex. kg eller m³) och typ (t.ex. malkorn, foderhavre) • produktionssätt (ekologisk, omläggning, konventionell) • mottagarnas namn • leveransdag <p>Lagerjournalens balansräkning (sammanfattning av hur stora mängder produktionsinsatser och färdiga produkter det finns i lagret) Gör upp en balansräkning åtminstone för varje skörde- eller kalenderår. Du behöver inte göra upp lagerjournalföringens balansräkningar när antalet händelser är så litet att det är enkelt för granskaren att se i journalföringen hur mycket produkter som har anskaffats/överlåtits (max. 10 händelser om året).</p>	<p>Från granskning till granskning av ekologisk produktion eller så länge det finns produkter i lagret</p>

Krav på journalföring (affärsjournalföring och lagerjournalföring, se även detaljerna: Eviras anvisning, Ekologisk produktion 1, Allmänna villkor och villkor för växtproduktion):	Förvaringstid minst
<p>Jordbruksskiftesvisa anteckningar Utöver skiftesanteckningarna i kapitel 1.1 Skiftesspecifika anteckningar journalför också:</p> <ul style="list-style-type: none"> • fånggrödor • skördemängden enligt produktionsmetod (ekologisk, omläggning, konventionell och skördedatum); får vara en uppskattning, närmare uppgift i samband med försäljning 	Från granskning till granskning av ekologisk produktion eller så länge som det finns produkter i lagret
Vid behov anges tidpunkten för när fosforutjämningen inletts på skiftet och året för utjämningen.	Ekoförbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

****Obs!** Lagerjournalföring krävs också över sådana konventionella produkter och produktionsinsatser som kan blandas ihop med de ekologiska produkterna. Om du köper foderspannmål till den ekologiska gårdens konventionella boskap ska både den ekologiska och den konventionella spannmålen framgå av lagerjournalen.*

2. Animalieproduktion

I början av detta kapitel behandlas de allmänna kraven på journalföring som gäller livsmedelsproducerande djur. Med livsmedelsproducerande djur avses djur som ger animaliska livsmedel, såsom mjölk, ägg, honung eller kött. Se också de djurartspecifika ytterligare kraven i kapitel 2.2 Djurartspecifika krav på journalföring. Kraven på journalföring inom konventionell produktion gäller till tillämpliga delar även ekologisk animalieproduktion och de nödvändiga ytterligare kraven finns i kapitel 2.3 Ekologisk animalieproduktion.

Om de djur som du föder upp inte är livsmedelsproducerande djur, finns kraven på journalföring i kapitlet 2.2.7 Övriga produktionsdjur.

Journalföringen kan göras elektroniskt. För journalföringen kan du använda systemet för uppföljning av djurhälsovården (t.ex. Naseva, Sikava) eller ett kvalitetssystem.

I vissa tabeller finns det kryss för "gäller alla" och "tvärvillkor".

- När man kryssat för "gäller alla" innebär det att du måste uppfylla det kravet, trots att du inte ansöker om jordbruksstöd.
- När man kryssat för "tvärvillkor" innebär det att kravet är ett villkor som ingår i jordbruksstödens tvärvillkor. Tvärvillkoren är ett krav på EU:s direktstöd och delfinansierade stöd (miljöersättning, kompensationsersättning, ersättning för djurens välbefinnande och ersättning för ekologisk produktion) samt delvis på nationella jordbruksstöd.

2.1 Allmänna krav som gäller djurhållare

2.1.1 Primärproduktion av animaliska livsmedel

Med primärproduktion av animaliska livsmedel avses uppfödning av djur, mjölkning och alla faser av animalieproduktion före slakt. Till primärproduktion räknas bland annat mjölk- och äggproduktion, uppfödning av köttboskap och honungsproduktion.

I detta kapitel behandlas alla krav på journalföring som rör livsmedelsproducerande djur. Se utöver dessa även de djurartsspecifika ytterligare kraven i kapitlet 2.2 Djurartsspecifika krav på journalföring.

Tabell 12. Krav på journalföring inom primärproduktion av animaliska livsmedel

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvarings-tid minst
Spårbarhet			
För journal över djur som mottagits på gården och som levererats från gården till slakt. Kravet uppfylls om du har en djurförteckning (se kapitlet 2.2 Djurartsspecifika krav på journalföring).	X	X	1 år
Om djuret är försett med ett mikrochip ska du även skriva ner djurets uppgifter och numret på mikrochipet.	X		1 år från det att djuret har levererats från gården
När du skickar djur till ett slakteri, skicka slakteriet information om livsmedelskedjan för djuren minst 24 timmar innan djuren kommer till slakteriet eller senast tillsammans med djuren. Skriv upp när och till vilket slakteri du skickade informationen om livsmedelskedjan.	X		1 år
Journalför primärproduktionsprodukterna som levererats från gården för användning som livsmedel, t.ex. ägg eller mjölk <ul style="list-style-type: none"> • mottagarens namn och adress (krävs inte vid överlåtelse direkt till konsumenten; enligt Eviras rekommendation ska man skriva upp namn och kontaktinformation till konsumenter som köper obehandlad mjölk, dock med konsumenternas samtycke) • produktens namn • leveransdag och tidpunkt om flera partier har levererats under samma dag • levererad mängd 	X	X	1 år
Djurens hälsa			
För journal över djurens hälsotillstånd och förekomsten av sådana sjukdomar som kan inverka på de animaliska produkternas säkerhet <ul style="list-style-type: none"> • t.ex. salmonella, rödsjuka, EHEC, listeria, brucellos (kastningssjuka), mjältbrand, tuberkulos, TSE-sjukdomar, svansbitning hos svin, bogsår • för även in i journalen om du upptäcker förändringar i produktionen, t.ex. betydande förändringar i konsumtionen av foder eller vatten, i produktionsmängderna av mjölk eller ägg <p>Kraven på journalföring kan även uppfyllas genom att du förvarar uppgifterna om de diagnoser som veterinären gett djuren t.ex. på inseminations- och hälsokorten eller i det systemet för uppföljning av djurhälsovården (till exempel Naseva, Sikava).</p>	X		3 år

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvarings-tid minst
Undersökningar och inspektioner			
<p>För journal över resultaten från prover som tagits på djuren eller prover som tagits i övriga diagnostiska syften som är av betydelse för människornas hälsa:</p> <ul style="list-style-type: none"> t.ex. salmonellakontrollprogrammet, EHEC-prov av nötkreatur, kontroll av kampylobakterier hos broilrar på slakterier, patogenundersökningar av obehandlad mjölk, vattenundersökningar, prover för övervakning av främmande ämnen och undersökningar av juverinflammation <p>Kravet på journalföring uppfylls när du förvarar undersökningsintygen.</p>	X	X	3 år
<p>För in i journalen inspektioner av djur eller animaliska produkter och resultaten från dem. Till exempel:</p> <ul style="list-style-type: none"> uppgifter om slakt av djur (beslut om köttbesiktning), uppgifter om sjukdomsfrekvens hos svin, uppgifter som besiktningsveterinären eller slakteriet har meddelat dig inspektionsbesök i anknytning till salmonellakontrollprogrammet analyser av bakterie- och cellhalten i mjölk hälsokontroller av djur och hälsovårdsbesök inspektioner av ladugårdshygienen på mjölkproduktionsgårdar övriga inspektioner som utförts på ett primärproduktionsställe med stöd av livsmedelslagstiftningen <p>Kravet på journalföring uppfylls när du förvarar alla dina inspektionsprotokoll, -berättelser, -sammanfattningar eller beslut samt mejeriets resultat från mätning av bakterie- och cellhalten i obehandlad mjölk.</p>	X	X	3 år

2.1.2 Medicinsk behandling av djur

Du ska journalföra **alla** läkemedel och läkemedelsfoder som du ger **till livsmedelsproducerande djur**. Vid behov fråga veterinären eller på apoteket om preparatet är ett läkemedel. Nästan alla läkemedel för produktionsdjur är receptbelagda. Läkemedelsfoder är alltid märkta som läkemedelsfoder. Djurets ägare eller innehavare ska journalföra alla läkemedel och läkemedelsfoder som veterinären, ägaren, innehavaren eller någon annan ger ett livsmedelsproducerande djur.

Om du har hästar ska du även läsa i punkt 2.2.6 Hästar om krav på journalföring av läkemedel. Krav på journalföring som gäller medicinsk behandling av övriga produktionsdjur finns i punkt 2.2.7.

Tabell 13. Krav på journalföring som gäller medicinsk behandling av djur (livsmedelsproducerande djur)

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
<p>För in i journalen följande uppgifter om medicinsk behandling av ett djur:</p> <ul style="list-style-type: none"> • identifikationsuppgifter för djuret eller gruppen av djur • datum då den medicinska behandlingen skett • personen som påbörjat behandlingen (veterinär eller veterinärens identifikationsnummer, djurets ägare eller innehavare eller en person som fått fullmakt av dessa) • orsak till användning av läkemedel eller läkemedelsfoder • läkemedlets namn • läkemedlets eller läkemedelsfodrets mängd • karenstid som fastställts för läkemedlet eller läkemedelsfodret • säljaren av läkemedlet eller läkemedelsfodret (alternativt leverantören när det gäller läkemedelsfoder) • preventiv medicinsk behandling, t.ex. avmaskning eller vaccinering samt läkemedelsbehandlingar utan karenstid <p>Förvara alla veterinärrecept och övriga skriftliga dokument över överlåtelse av läkemedel eller läkemedelsfoder (t.ex. apotekskvitton, fraktsedlar för läkemedelsfoder).</p> <p>När veterinären för framtida behov överlåter läkemedel till en gård som hör till systemet för uppföljning av djurhälsovården (t.ex. Naseva, Sikava), ska journalföringen av läkemedel ske elektroniskt.</p>	X	X	5 år från den senaste dosen av läkemedel eller läkemedelsfoder oavsett om djuret lever eller inte

2.1.3 Utfodring av djur, blandning och tillverkning av foder

Till foder räknas t.ex. spannmål, grovfoder, helfoder, kompletteringsfoder, mjölknäringar, mineralfoder, läkemedelsfoder, fodertillsatser och blandningar av dem, dvs. förblandningar.

Utfodring av livsmedelsproducerande djur och blandning av foder är verksamhet som betraktas som primärproduktion inom fodersektorn. Med blandning av foder avses att man gör foderblandningar, t.ex. sörpa eller blötfoder, för att användas på den egna gården och utan att använda tillsatser eller förblandningar om de inte finns med i kompletteringsfoder. Att använda tillsatser eller förblandningar som konserveringsmedel för ensilage betraktas dock som primärproduktion. Med tillverkning av foder avses att man gör foderblandningar genom att använda tillsatser eller förblandningar, såsom vitaminer eller urea. Till exempel tillverkning av foderblandningar för försäljning betraktas också som fodertillverkning. Fodertillverkning är inte primärproduktion. För tillverkningen gäller mer omfattande krav på journalföring av uppgifter och förvaring av dokument än för primärproduktion inom fodersektorn*.

Kravet på journalföring av foder gäller gårdar som håller livsmedelsproducerande djur. Om du endast föder upp livsmedelsproducerande djur för privat hemmabruk gäller kravet på journalföring inte dig.

Om du också odlar växter till foder på din gård ska du även läsa kraven på journalföring i punkt 1.2.2. Foderproduktion. Om du använder läkemedelsfoder, gäller alla kraven på journalföring av läkemedel också dig: läs om kraven på journalföring i punkt 2.1.2 Medicinsk behandling av djur. Läkemedelsfoder ordineras alltid av en veterinär.

Du uppfyller kravet på journalföring av foder när du sparar inköpsverifikaten (skattebokföring) och fraktsedlarna, journalföringen av läkemedelsfoder (som du kompletterar med de uppgifter som journalföringen av läkemedel kräver) och undersökningsintygen över foderprover som eventuellt tagits t.ex. i samband med myndighetstillsyn eller försäljning förutsatt att de innehåller uppgifterna enligt tabell 15. Alternativt kan du använda blanketten som finns att få på Eviras webbplats (https://www.evira.fi/globalassets/elaimet/rehut/blanketter/foderbokforing_blankett.doc).

*) Mer information om kraven på journalföring av och anmälan om fodertillverkning (annan verksamhet än primärproduktion inom fodersektorn) och förvaring av dokument:

<https://www.evira.fi/sv/djur/foder/verksamhet-inom-fodersektorn/jordbrukare-och-husdjursproducenter/registrering-och-anvandning-av-fodertillsatser-och-forblandningar/> och <https://www.evira.fi/sv/djur/foder/verksamhet-inom-fodersektorn/jordbrukare-och-husdjursproducenter/registrering-och-annan-verksamhet-inom-fodersektorn/>.

Tabell 14. Krav på journalföring som gäller utfodring av djur, blandning och tillverkning av foder*

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Foder som köpts till gården: <ul style="list-style-type: none"> fodersäljarens/-leverantörens namn och adress produktens namn (t.ex. ADE-vitaminlösning) leveransdag och mängd (t.ex. l, ton, m³ eller balar) djurgrupp till vilken fodret har getts (t.ex. mjölkkor) 	X	X	5 år
Foder som producerats på gården <ul style="list-style-type: none"> fodrets namn (t.ex. ensilage) mängd (t.ex. ton, m³ eller balar) djurgrupp som fått fodret (t.ex. får) 	X	X	5 år
Datum när användningen av fodret har upphört om användningen är förenad med en karenstid på grund av ett tillsatssämne, t.ex. koccidiostatika, eller ett läkemedel (läkemedelsfoder**)	X	X	5 år
Resultat från prover som tagits på fodret.	X	X	5 år
Identifikationsbeteckningen för foderlagret för ett foderparti som köpts till eller producerats på gården, t.ex. " silo 2" Foderlagrets identifikationsbeteckning får fritt formuleras förutsatt att förvaringsplatserna för foder kan identifieras och skiljas från varandra. Om foderlagret kan identifieras på basis av läget, kan du i journalföringen av foder anteckna foderlagrets läge som identifikationsbeteckning för foderlagret.	X		5 år
Användning av desinficeringsmedel och pesticider i hanteringen av utfodringskärl; närmare information om kraven på journalföring finns i 1.2.1 Biocider, dvs. bekämpningsmedel mot skadliga organismer	X	X	3 år

*) Mer information om kraven på journalföring av och anmälan om fodertillverkning (annan verksamhet än primärproduktion inom fodersektorn) och förvaring av dokument:

<https://www.evira.fi/sv/djur/foder/verksamhet-inom-fodersektorn/jordbrukare-och-husdjursproducenter/registrering-och-anvandning-av-fodertillsatser-och-forblandningar/>

<https://www.evira.fi/sv/djur/foder/verksamhet-inom-fodersektorn/jordbrukare-och-husdjursproducenter/registrering-och-annan-verksamhet-inom-fodersektorn/>

**) Läkemedelsfoder: se också tabell 13

2.1.4 Döda djur och avlivning av djur

Tabell 15. Krav på journalföring som gäller döda djur och avlivning av djur

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Journalför antalet döda djur. Journalföringsformatet har inte definierats och journalföringen kan bestå av flera delar, t.ex. av ett elektroniskt system (t.ex. djurförteckningar, Naseva eller Sikava) och en manuell journalföring.	X	X	3 år från utgången av det år då den sista anteckningen om djuret gjordes i journalen
Journalföring av underhåll av utrustning avsedd för avlivning av djur (på gårdar gäller kravet i praktiken pålsdjur och värphöns som slutat lägga ägg)	X		1 år

2.1.5 Animaliska biprodukter

Animaliska biprodukter är delar av djur och animaliska produkter som inte används som livsmedel, t.ex. döda djur, tidigare animaliska livsmedel, matavfall som skickas till komposteringsanläggningar samt sådana fraktioner som uppstår i samband med slakt av djur som inte används som livsmedel.

Journalför transport av animaliska biprodukter från gården, destruktion och användning av dem på gården samt mottagande av biprodukter på gården. Om du använder biprodukter för att utfodra livsmedelsproducerande djur, se kraven på journalföring även i punkt 2.1.3 Utfodring av djur, blandning och tillverkning av foder.

Tabell 16. Krav på journalföring av biprodukter

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvär-villkor	Förva-ringstid minst
Transport av biprodukter från gården <ul style="list-style-type: none"> • djurart • identifieringsuppgift (nummer på öronmärket) • mängd • datum då materialet fördes bort från lokalerna* • transportörens uppgifter • mottagarens uppgifter 	X		2 år
Förbränning av biprodukter i gårdsspecifik förbränningsanläggning <ul style="list-style-type: none"> • djurart • mängd • datum 	X		2 år
Nedgrävning av biprodukter <ul style="list-style-type: none"> • djurart • biproduktkategori • mängd • nedgrävningsplats • datum 	X		2 år
Tillverkning av foder från biprodukter <ul style="list-style-type: none"> • mängd biprodukt som har använts • djuren som utfodrats med denna produkt • tillverkningsdatum 	X		2 år
Utfodring av råvaror och mårhundar med foder som tillverkats från kadaver av samma djurart: <ul style="list-style-type: none"> • antal påsar • antal kroppar för varje transport i syfte att säkra spårbarhet	X		2 år
Användning av biprodukter som gödslingsmedel eller jordförbättringsmedel <ul style="list-style-type: none"> • mängd • datum för spridning • plats för spridning • datum då boskapen har släppts ut på bete på skiftet eller växter avsedda som foder har skördats från den 	X		2 år
Mottagning av biprodukter på gården <ul style="list-style-type: none"> • mottagningsdatum • ursprungsort** • transportörens uppgifter 	X		2 år
Kommersiell biproduktanläggningsverksamhet: Beakta övriga krav på journalföring och krav på godkännande och registrering enligt lagstiftningen om biprodukter. Ytterligare information: https://www.evira.fi/sv/gemensamma/animaliska-biprodukter/	X		–

* Om en kopia har sparats av fraktsedeln eller motsvarande över sändning av biprodukt från gården och av den framgår avsändningsdatum, är det inte nödvändigt att inkludera uppgiften i journalen.

** Om en kopia har sparats av fraktsedeln eller motsvarande över mottagning av biprodukt till gården och av den framgår ingrediensens ursprungsort, är det inte nödvändigt att inkludera informationen i journalen.

2.1.6 Handel med djur på den inre marknaden samt import och export av djur

Om du flyttar in djur till Finland från de övriga medlemsstaterna eller från Finland till ett annat EU-land (handel på den inre marknaden) eller importerar djur till Finland från ett land utanför EU eller exporterar dem till ett land utanför EU, ansvarar du för att kraven på att djuren får flyttas, importeras eller exporteras uppfylls. Ytterligare information om kraven finns på Eviras webbplats <https://www.evira.fi/sv/djur/inforsel-och-utforsel/>.

Tabell 17. Krav på journalföring som gäller handel med djur på den inre marknaden samt import och export av djur

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvarings- tid minst
Förteckning över försändelse av djur: <ul style="list-style-type: none"> • uppgifter om importerade embryon, könsceller och djur samt deras identifikationer • antal djur • uppgifter om avsändare, ursprungsplats, mottagare och destination för djuren som levereras • importdatum • uppgifter om vilka dokument som åtföljt djuren; ta en kopia på dokumenten och arkivera dem • om du överlåter vidare djur som du mottagit, följande mottagare samt tidpunkt för leveransen • du uppfyller kravet på journalföring om du förvarar hälsointygen och de övriga dokumenten 	X	X*	5 år
Officiella hälsointyg som åtföljt djuren	X	X*	5 år

*Tvårvillkoren för detta journalföringskrav gäller bara handel med får och getter på den inre marknaden och införsel av får och getter samt införsel av nötkreatur.

2.2 Djurartspecifika krav på journalföring

I detta kapitel behandlas de artspecifika kraven på journalföring.

2.2.1 Mjölproducerande djur

Kraven på journalföring av mjölproducerande djur rör alla djurarter som hålls för mjölkproduktion.

Tabell 18. Krav på journalföring av mjölkproduktion

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvaringstid minst
<p>Förvara resultaten från undersökningar av vatten som används för rengöring och sköljning av ytor som kommer i kontakt med mjölk.</p> <ul style="list-style-type: none"> Resultat från ibruktagningsundersökningen och de regelbundna undersökningarna som görs vart tredje år * 	X	X	Förvara intyget över ibruktagningsundersökning permanent och intygen över de regelbundna undersökningarna som görs vart tredje år i minst 5 år.
<p>Intyg över underhåll och testning av mjölkningssmaskin:</p> <ul style="list-style-type: none"> Förvara kvitton över underhåll om innehållet i och tidpunkten för underhållet framgår av dem. Förvara intyget över testning av mjölkningssmaskinen. Du kan även själv utföra underhåll och testning, varvid du för in i journalen fritt formulerat innehållet i och datumet för underhåll och testning. 	X	X	1 år, men Evira rekommenderar att de sparas åtminstone till följande mjölkhygieninspektion
<p>Journalföring av vilken det framgår att de lagenliga temperaturerna för förvaring och överföring av mjölk iakttas på primärproduktionsplatsen.</p> <p>Det räcker med en anteckning om att du förvarar uppgifterna om temperaturen som konstaterats i samband med insamling av mjölken. Evira rekommenderar dock att du journalför temperaturen regelbundet efter varje mjölkning. Rekommendationen vid användning av automatisk mjölkningssmaskin är att temperaturen journalförs två gånger om dygnet. Även ett automatiskt system för temperaturuppföljning och temperaturuppgifterna som det sparar duger som journalföring, men systemets funktion ska följas upp.</p>	X	X	1 år
<p>Förvara uppgifterna om den automatiska mjölkningssmaskinens funktion och om uppföljning av rengöringen av spenarna i samband med automatisk mjölkning. Den automatiska mjölkningssmaskinen ska vara försedd med ett system som sparar uppgifterna om:</p> <ul style="list-style-type: none"> tekniskt misslyckad rengöring av mjölkningssmaskinen och av kylnings- och lagringsanordningarna för mjölk all separerad mjölk djurspecifikt ett system för separering av förändrad mjölk tillämpas eller inte <p>Producenten ska se till att rengöring av spenarna är tillräcklig och regelbundet följas upp rengöringen som anordningen utför;</p>	X	X	1 år

journalför uppföljningen och observationerna.			
---	--	--	--

* Om din gård får vatten från ett vattenverk eller ett vattenandelslag räcker det med att du kan bevisa, t.ex. med en faktura, att du har anslutit dig till vattenverkets nätverk.

2.2.2 Nötkreatur

Tabell 19. Krav på journalföring som gäller alla nötkreatursgårdar

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Aktuell nötkreatursförteckning per djurhållningsplats*: <ul style="list-style-type: none"> för in händelserna senast den tredje dagen efter dagen för händelsen om djurförteckningen administreras med ett elektroniskt program behöver det inte på djurhållningsplatsen finnas en pappersförteckning om uppgifterna i förteckningen är aktuella 	X	X	Innevarande år + 3 år; förvaringstiden räknas från och med den sista anteckningen i djurförteckningen
Anmälningar till nötkreatursregistret om händelser gällande djur i din ägo eller som du innehar. Lämna in anmälan inom 7 dygn från händelsen.	X	X	–

*Mer information: <https://www.evira.fi/sv/djur/djurskydd-och-djurhallning/markning-och-registrering/notkreatur/>

Tabell 20. Krav på journalföring som gäller stöd till nötkreatursgårdar

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Nötkreatursbidrag och nationella husdjursstöd	Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd <ul style="list-style-type: none"> djurförteckning hyreskontrakt för djur fullmakter köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Stödåret + 4 år
Ersättning för djurens välbefinnande	Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd <ul style="list-style-type: none"> djurförteckning hyreskontrakt för djur fullmakter köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: 1.1 Utfodring och skötsel av nötkreatur	<ul style="list-style-type: none"> Analyser av grovfoder som används i utfodringen En giltig skriftlig, på kalkyler baserad utfodringsplan enligt djurgrupp som grundar sig på foderanalys av grovfoder Uppdaterad skriftlig beredskapsplan i händelse av eventuella störningar i verksamheten, i planen fastställs de åtgärder som vidtas under ett avbrott i el- eller vattendistributionen 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>1.2a och b Förbättring av de förhållanden under vilka kalvar hålls I och II</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av medicinsk behandling om avhorning av kalvar utförs på gården 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>1.4a. Betesgång under betesperioden och rastning utanför betesperioden för nötkreatur</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av betesgång under betessäsongen: <ul style="list-style-type: none"> ○ för in datum och djurgrupp då djuren har gått på bete 1.5 – 30.9 (minst 60 dagar) • Journalföring av rastning utanför betessäsongen: <ul style="list-style-type: none"> ○ för in datum och djurgrupp då djuren har rastats 1.10 – 30.4 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>1.4b. Långvarigare betesgång under betesperioden för nötkreatur</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av betesgång <ul style="list-style-type: none"> ○ för in datum och djurgrupp då djuren har gått på bete under perioden 1.5 – 30.9 (minst 90 dagar) 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Uppfödning av ursprungsraser – miljöavtal (öst-, väst- och nordfinsk boskap)	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat • intyg över renrasighet • uppgifter om ersättbarhet av avtalsdjur 	Avtalsperioden + 4 år efter att avtalsperioden löpt ut
Nordligt produktionsstöd för mjölk	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat <p>Journalföring av mjölk i direktförsäljning:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mängderna mjölk och mjölkprodukter som säljs direkt till konsumenterna per månad • köp- och säljkvitton 	Stödåret + 4 år

2.2.3 Svin

Tabell 21. Krav på journalföring som gäller alla svingårdar

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvär-villkor	Förvaringstid minst
Aktuell djurförteckning per djurhållningsplats*: <ul style="list-style-type: none"> för in händelserna senast den tredje dagen efter dagen för händelsen om djurförteckningen administreras med ett elektroniskt program behöver det inte på djurhållningsplatsen finnas en pappersförteckning om uppgifterna i förteckningen är aktuella 	X	X	Innevarande år + 3 år; förvaringstiden räknas från och med den sista anteckningen i djurförteckningen
Anmälningar till svinregistret om händelser gällande djur i din ägo eller som du innehar. Lämna in anmälan inom 7 dygn från händelsen.	X	X	–
Anmälningar om antalet djur per djurhållningsplats till svinregistret tre gånger om året: <ul style="list-style-type: none"> i maj (januari–april), i september (maj–augusti) i januari följande år (september–december). Uppgiften om antalet djur per månad är antalet djur den första dagen i respektive månad	X	X	–

*Mer information: <https://www.evira.fi/sv/djur/djurskydd-och-djurhallning/markning-och-registrering/svin/>

Tabell 22. Krav på journalföring som gäller kontrollerade uppfödningförhållanden för svin

Om du har ansökt om och Evira har erkänt att din gård uppfyller kraven på kontrollerade uppfödningförhållanden, gäller följande krav på journalföring din gård.

Krav på journalföring	Förvaringstid minst
För in i journalen följande ärenden: <ul style="list-style-type: none"> åtgärder för bekämpning av skadedjur: <ul style="list-style-type: none"> om du har avtalat om bekämpning av skadedjur med en utomstående aktör ska du ha tillgång till den utomstående aktörens journalföring över bekämpning av vilken framgår de bekämpningsåtgärder som utförts regelbundna kontroller under vilka har observerats tecken på förekomsten av gnagare alla observationer som tyder på förekomst av gnagare inklusive eventuella döda gnagare 	5 år

Tabell 23. Krav på journalföring som gäller stöd till svingårdar

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Nationella husdjursstöd	Ursprungliga handlingar som hänför sig till ansökan om stöd: <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Ansökningsåret + 4 år
Ersättning för djurens välbefinnande	Ursprungliga handlingar som hänför sig till ansökan om stöd: <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>2.1 Utfodring och skötsel av svin</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Skriftlig, på kalkyler baserad aktuell djurgruppspecifik utfodringsplan som beaktar djurens behov av näringsämnen, tillväxt, avkastningsnivå eller produktionsfas. • En svingård för grisproduktion: en skriftlig produktionsplan som innehåller tidsplaner för insemination, avvänjningstidsplaner och en plan för produktionsprocessen; uppgifterna i planen kan vara i elektroniskt format till exempel i ett program för produktionshantering som gården använder; med hjälp av dessa uppgifter är det möjligt att undvika att svingården blir överfylld. • En skriftlig uppdaterad plan i händelse av eventuella störningar i verksamheten, i planen fastställs de åtgärder som vidtas under ett avbrott i el- eller vattendistributionen. 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>2.2. Utomhusvistelse för svin-suggor och gyltor</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av de dagar då suggorna eller gyltorna har rastats (2 gånger i veckan året runt eller dagligen 1.5 – 30.9) 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>2.4. Förbättrade grisningsförhållanden</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av eventuell temporär användning av grisningsboxar och orsaken till detta 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>2.6 Kastrering av galtar a och b</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Medicinsk behandling av galtar (a) • Medicinsk behandling av slaktsvin (b) 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden

2.2.4 Fjäderfä

Tabell 24. Krav på journalföring som gäller alla fjäderfågårdar

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvär-villkor	Förvaringstid minst
<p>Aktuell djurförteckning per djurhållningsplats*</p> <ul style="list-style-type: none"> För in händelserna senast den tredje dagen efter dagen för händelsen. Om djurförteckningen administreras med ett elektroniskt program behöver det inte på djurhållningsplatsen finnas en pappersförteckning om uppgifterna i förteckningen är aktuella. 	X		Innevarande år + 3 år; förvaringstiden räknas från och med den sista anteckningen i djurförteckningen
<p>Obligatorisk hälsoövervakning (salmonellaövervakning: värphöns, gödkycklingar, kalkoner)</p> <p>Meddela kommunalveterinären inom två veckor från att fågelflocken har anlänt att du tagit nya fåglar till djurhållningsplatsen; alternativt kan du meddela kommunalveterinären i förväg när du planerat ta emot nya flockar under följande kalenderår.</p>	X		–
<p>När du skickar fjäderfä till ett slakteri, ska du utöver informationen enligt de allmänna kraven på information om livsmedelskedjan även ange:</p> <ul style="list-style-type: none"> fåglar som hör till salmonellakontrollprogrammet: tidpunkten för och inspektionsresultatet från kommunalveterinärens senaste kontrollbesök samt information om tidpunkten för och undersökningsresultatet från den senaste salmonellaundersökningen dödlighet under uppfödningstiden i partiet som skickas datum då fåglarna anlände till primärproduktionsplatsen, storleken på partiet och fåglarnas ursprung (namn eller beteckning för värpstallet för avelsfjäderfä och kläckningsanläggningens namn) när och till vilket slakteri du skickade informationen om livsmedelskedjan 	X		1 år
<p>Om du skickar ägg till ett äggpackeri, ange:</p> <ul style="list-style-type: none"> tidpunkterna för och resultaten från undersökningarna enligt salmonellakontrollprogrammet tidpunkterna för och resultaten från kommunalveterinärens kontrollbesök efter att undersökningarna och resultaten är klara 	X	X	–
<p>Uppfödningstall för broiler</p> <p>Förteckning enligt uppfödningsskeden:</p> <ul style="list-style-type: none"> antal införda kycklingar och område som de har till sitt förfogande kycklingarnas ras eller hybrid om den är känd antal avlivade kycklingar och dödsorsakerna för kycklingar som påträffats döda om de är kända antal kycklingar som blir kvar i flocken efter att kycklingarna som ska säljas eller slaktas har avlägsnats 	X		3 år

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvär-villkor	Förvaringstid minst
<p>Om du är äggproducent, ska du journalföra produktionsmetoderna och precisera för respektive produktionsmetod som tillämpas</p> <ul style="list-style-type: none"> • datum för anskaffning av värphönsen, djurens ålder och antal • reduceringsdatum och -mängder för hönor • daglig äggproduktion • antal (st.) och/eller vikt (kg) för ägg som säljs dagligen eller på annat sätt levereras dagligen • köparnas namn och adress <p>Om utfodringsmetoden märks på äggförpackningen ska du journalföra följande uppgifter och precisera för respektive utfodringsmetod:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mängden och typen av levererat och på plats blandat foder • fodrets leveransdag <p>Du kan istället för att journalföra försäljning och leveranser förvara fakturorna och leveransanmälningarna.</p>	X		1 år från datum för uppgörande
<p>Om du föder upp fjäderfå enligt produktionssystemen "tillgång till utomhusvistelse", "traditionell utomhusvistelse" eller "uppfödd i full frihet" ange datumen då du första gången släppte ut fåglarna.</p>			6 mån

* Mer information: <https://www.evira.fi/sv/djur/djurskydd-och-djurhallning/markning-och-registrering/fjaderfa/>

Tabell 25. Krav på journalföring som gäller stöd till fjäderfågårdar

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Nationella husdjursstöd	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Ansökningsåret + 4 år
Ersättning för djurens välbefinnande	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>4.1 Utfodring och skötsel av fjäderfå</i>	<ul style="list-style-type: none"> • En skriftlig, på kalkyler baserad utfodringsplan enligt djurgrupp • Proteinanalys av spannmål om utfodring med spannmål används för att komplettera industriellt foder 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>4.2 Förbättring av de förhållanden under vilka broilrar och kalkoner hålls</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Slaktpartirapport för kycklingflock • Slaktpartirapport för kalkoner 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>4.3 Förbättring av luftkvaliteten i värphönsier</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av avlägsnande av gödsel (3 ggr/vecka) • Journalföring av luftens ammoniakhalt (1 gång/vecka) 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>4.6 Utomhusvistelse för höns och kalkoner</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av utomhusvistelse (minst 2 ggr/vecka året runt) 	Förbindelseperioden och 4 år efter utgången av förbindelseperioden
Uppfödning av ursprungsraser (höns av lantras) (miljöavtal)	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat <p>Ytterligare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • intyg över renrasighet • uppgifter om ett avtalsdjurs ersättbarhet • uppgifter om hållningsplatsen för hönsen 	Avtalsperioden + 4 år

2.2.5 Får och getter

Tabell 26. Krav på journalföring som gäller alla får- och getgårdar

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvär-villkor	Förvaringstid minst
Aktuell djurförteckning per djurhållningsplats*: <ul style="list-style-type: none"> För in händelserna senast den tredje dagen efter dagen för händelsen. Om djurförteckningen administreras med ett elektroniskt program behöver det inte på djurhållningsplatsen finnas en pappersförteckning om uppgifterna i förteckningen är aktuella. 	X	X	Innevarande år + 3 år; förvaringstiden räknas från och med den sista anteckningen i djurförteckningen
Anmälningar till får- och getregistret om händelser gällande djur i din ägo eller som du innehar. Lämna in anmälan inom 7 dygn från händelsen.	X	X	–
Frivillig hälsoövervakning (Maedi-visna/CAE - hälsoövervakning) <ul style="list-style-type: none"> hälsoinspektioner som utförts på djurhållningsplatsen provtagningar som utförts på djurhållningsplatsen undersökningsresultat från proverna 			Så länge som djurhållningsplatsen omfattas av hälsoövervakningen

**Undantag: födelseanmälan för en individ (lammingsanmälan) med vilken meddelas vilken EU-beteckning som ska användas för registrering och märkning av avkomman. Ett djur ska registreras senast vid sex månaders ålder (182,5 dygn), men om djuret flyttas från stället där det föddes före denna ålder ska det registreras och märkas före flyttningen.*

**Mer information: <https://www.evira.fi/sv/djur/djurskydd-och-djurhallning/markning-och-registrering/far-och-getter/>*

Tabell 27. Krav på journalföring som gäller stöd till får- eller getgårdar

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Bidrag för får och getter och nationella husdjursstöd	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat <p>Journalföring av mjölkproduktionen, hongetter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mjölmängd som hongetterna producerat under ett kalenderår (1.1 - 31.12) som kan godkännas som grund för stöd eller bidrag för hongetter • daglig förteckning över köpare av mjölk inom direktförsäljning och över försäljningsmängderna • mängden ost som producerats under en månad i kilo samt osttypen/-typerna • en separat månatlig produktspecifik journal över användningen av mjölk med information om mängden produkter som tillverkats för försäljning under respektive månad om din gård producerar andra produkter av getmjölk än ost för försäljning 	Ansökningsåret + 4 år
Ersättning för djurens välbefinnande	<p>Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat 	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>3.1 Utfodring av får och getter</i>	<ul style="list-style-type: none"> • En giltig, på kalkyler baserad skriftlig djurgruppspecifik utfodringsplan som grundar sig på en foderanalys av grovfoder • Grovfoderanalyser av grovfoder som används i utfodringen 	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>3.3 Skötsel av får och getter</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av klippning av fåren (2 ggr/år) • Plan för bekämpning av parasiter • Analysresultat från spillningsprover (2 ggr/år) 	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>3.4 a) Betesgång under betesperioden och rastning utanför betesperioden för får och getter</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Journalföring av betesgång (1.5–30.9 minst 60 dygn) och rastning (1.10–30.4 minst 1 gång/vecka) 	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Ersättning för djurens välbefinnande: <i>3.4 b) Långvarigare betesgång under betesperioden för får och getter</i>	<ul style="list-style-type: none"> Journalföring av betesgång (1.5–30.9 minst 90 dygn) 	Förbindelseperioden och 4 år efter att förbindelseperioden har upphört
Uppfödning av ursprungsraser (miljöavtal) (finska getter av lantras, finska får av lantras, ålandsfår och kajanalandsfår)	Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd: <ul style="list-style-type: none"> djurförteckning hyreskontrakt för djur fullmakter köp- och säljkvitton och övriga verifikat intyg över renrasighet uppgifter om ersättbarhet av avtalsdjur uppgifter om fårens hållningsplats 	Avtalsperioden och 4 år efter att avtalsperioden löpt ut

2.2.6 Hästar

Kraven som rör hästar är beroende av

- om hästen kommer in i livsmedelskedjan
- om det är fråga om ett produktionsdjur (t.ex. skogsarbetshäst)
- om hästen bara hålls som ett hobbydjur och i hästens identitetshandling står slaktförbud, vilket innebär att lagstiftningen inte kräver journalföring av medicinsk behandling

Om hästen avlägsnas från livsmedelskedjan, ska uppgiften finnas i hästens identitetshandling (mer information om identitetshandlingen: <https://www.evira.fi/sv/djur/djurskydd-och-djurhallning/markning-och-registrering/hastdjur/>).

Hästar utan slaktförbud som kan slaktas för livsmedelsbruk

Medicinsk behandling av hästar som enligt identitetshandlingarna inte har slaktförbud, vilket innebär att de kan användas som livsmedel, ska oberoende av vad hästarna används till, journalföras på samma sätt som medicinsk behandling av övriga livsmedelsproducerande djur (punkt 2.1.2). Utöver dessa krav på journalföring av medicinsk behandling ska veterinären ange läkemedlen (6 mån. karenstid) enligt EU:s hästläkemedelsförteckning (kommissionens förordning (EU) nr 122/2013) i identitetshandlingen.

Tabell 28. Krav på journalföring som gäller medicinsk behandling av hästar om de kommer in i livsmedelskedjan

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvaringstid
<ul style="list-style-type: none"> För journal enligt punkt 2.1.2 Vidare ska även läkemedlen i den s.k. hästläkemedelsförteckningen (6 mån. karenstid) anges i identitetshandlingen. 	X	X	5 år

Hästar med slaktförbud

Om en häst hålls i annat syfte än livsmedelsproduktion (t.ex. skogsarbetshäst) och hästen har avlägsnats från livsmedelskedjan (slaktförbud i identitetshandlingen), ska hästens medicinska behandlingar journalföras på följande sätt:

Tabell 29. Krav på journalföring av medicinsk behandling av hästar. Journalföringen gäller produktionsdjur som inte kommer in i livsmedelskedjan

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvärvillkor	Förvaringstid minst
Ange följande uppgifter om djurets medicinska behandling: <ul style="list-style-type: none"> läkemedelsbehandling och preventiv läkemedelsbehandling, t.ex. maskmedicinering och vaccinerings djurets eller djurgruppens identifieringsuppgifter orsaken till läkemedelsbehandlingen datum för medicinering läkemedlets namn och mängd 	X		3 år

Tabell 30. Krav på journalföring som gäller stöd till hästgårdar

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Kompensationsersättningens husdjurshöjning Stöd till svin- och fjäderfäskötseln (om du på din gård har en referenskvantitet enligt systemet med stöd för svin- och fjäderfäskötseln, kan du om du vill använda hästar när det gäller djurtätheten enligt stödsystemet)	Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd: <ul style="list-style-type: none"> djurförteckning hyreskontrakt för djur fullmakter köp- och säljkvitton och övriga verifikat Journalföring av vilken framgår: <ul style="list-style-type: none"> uppgifterna om antalet djur den 1 dagen i respektive månad varje hästs namn, UELN- eller registernummer, kön, ras, hållningsperiod, vistelseplats under djurhållningsperioden och vid behov födelse- eller köpdag samt försäljnings- eller reduceringsdatum 	Ansökningsåret + 4 år

Stödform	Krav på journalföring	Förvaringstid minst
Uppfödning av ursprungsraser (miljöavtal) (finsk häst)	Ursprungliga dokument som hänför sig till ansökan om stöd: <ul style="list-style-type: none"> • djurförteckning • hyreskontrakt för djur • fullmakter • köp- och säljkvitton och övriga verifikat • intyg över renrasighet • uppgifter om ett avtalsdjurs ersättbarhet • uppgifter om var hästen finns 	Ansökningsåret + 4 år

2.2.7 Övriga produktionsdjur

I detta sammanhang avses med övriga produktionsdjur vissa sällsyntare produktionsdjur eller produktionsdjur som inte kommer in i livsmedelskedjan (t.ex. pälsdjur).

Om de djur som du uppföder eller livsmedel framställda av dessa djur ändå kommer in i livsmedelskedjan (t.ex. vildsvin eller inhägnad hjort, honung eller ägg), berörs de av kraven i kapitlet 2.1 – 2.2.

Tabell 31. Krav på journalföring av medicinsk behandling av produktionsdjur som inte kommer in i livsmedelskedjan

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Ange följande uppgifter om medicinsk behandling av djuret: <ul style="list-style-type: none"> • läkemedelsbehandling och preventiv läkemedelsbehandling, t.ex. avmaskning och vaccineringsringar • djurets eller djurgruppens identifieringsuppgifter • orsaken till användning av läkemedlet • dag för läkemedelsbehandlingen • läkemedlets namn och mängd 	X	X	3 år

Om du har en pälsdjursfarm och du utfodrar rävar och/eller mårhundar med foder som tillverkats av kadaver av samma djurart, kom ihåg journalföringskravet (se kapitel 2.1.5 Animaliska biprodukter, tabell 16).

Tabell 32. Krav på journalföring av hägnade hjorddjur (djur tillhörande stammen *Cervidae*)

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvarings- tid minst
Frivillig hälsoövervakning (frivillig övervakning av tuberkulos hos hjorddjur) Om djurhållningsplatsen för hägnade hjorddjur har anslutit sig till frivillig hälsoövervakning enligt lagen om djursjukdomar (441/2013), ska du journalföra: <ul style="list-style-type: none"> • hälsoinspektioner som utförts på djurhållningsplatsen • undersökningar som utförts på djurhållningsplatsen • resultaten från tuberkulinundersökningar 			Så länge djurhållningsplatsen hör till hälsoövervakningen

2.2.8 Förteckning över tillstånds- och anmälningspliktig verksamhet och vissa djurarter

Följande krav på journalföring gäller:

- husdjursgårdar och övriga motsvarande permanenta djurutställningar
- produktionsfarmer för kött, ägg och avelsdjur för följande arter:
 - vitsvanshjort, dovhjort, skogsren, rådjur, skogshare, fälthare, mufflon och vildsvin
 - fasan, gräsand, raphöna, tjäder, orre, dalripa, sädgås och grågås samt kanadagås
 - sumpbäver, sikahjort, kronhjort, vattenbuffel, bisonoxe, struts, emu och amerikansk nandu
- yrkesmässig eller omfattande hållning av sällskaps- och hobbydjur (t.ex. trav- eller ridhästar), t.ex. försäljning, förmedling, uthyrning, uppfödning, träning, skolning, förvaring, skötsel och användning för undervisning om antalet vuxna djur är minst sex
- pälsdjur, kamel- och hjorddjur samt bin och humlor

Tabell 33. Krav på journalföring som gäller förteckningar över tillstånds- och anmälningspliktig verksamhet och följande djurarter: pälsdjur, kamel- och hjorddjur samt bin och humlor

Krav på journalföring	Gäller alla	Tvårvillkor	Förvaringstid minst
Aktuell djurförteckning per djurhållningsplats*: <ul style="list-style-type: none"> • För in händelserna senast den tredje dagen efter dagen för händelsen. • Om djurförteckningen administreras med ett elektroniskt program behöver det inte på djurhållningsplatsen finnas en pappersförteckning om uppgifterna i förteckningen är aktuella. 	X		Innevarande år + 3 år; förvaringstiden räknas från och med den sista anteckningen i djurförteckningen

* När det gäller bin och humlor ska du ha en förteckning över antalet samhällen (bikupor).

2.3 Ekologisk animalieproduktion

Kraven på journalföring av konventionell produktion gäller även ekologisk animalieproduktion. I detta kapitel beskrivs de krav på journalföring som utöver kraven på journalföring som gäller alla djurgårdar ställs på en ekologisk djurgård. Utöver de kortaste förvaringstiderna i detta kapitel notera också de kortaste förvaringstiderna i kapitlen 2.1 – 2.2.

När du anmäler dig till den ekologiska övervakningen åtar du dig att föra journal på din gård. Du ska vid behov med verifikat kunna bevisa att journalföringen är korrekt.

För in händelserna i anteckningarna, journalföringen av medicinsk behandling och i lagerböckerna omedelbart.

Tabell 34. Krav på journalföring som gäller ekologisk husdjursproduktion utöver de krav på journalföring som gäller alla djurgårdar

Krav på journalföring (Se detaljerna även: Eviras anvisning Ekologisk produktion 2, Villkor för animalieproduktion)	Förvaringstid minst
Tillstånd för animalieproduktion	Tillstånd som gäller tills vidare ska förvaras: alltid Övriga: tillståndets giltighetstid + tiden för djurets vistelse på gården fram till följande granskning av ekologisk produktion
Kalkylering i omlägningsfasen (foder, djur) Foder: SV1, SV2 och ekologiskt foder samt användning av dem i enlighet med produktionsvillkoren Djur: djur i omlägningsfasen och ekologiska djur	Kalkyleringsresultaten ska förvaras fram till följande granskning av ekologisk produktion
Beräkning av proportionen kraftfoder/grovfoder	Kalkyleringsresultaten ska förvaras fram till följande granskning av ekologisk produktion
Beaktande av kraven på vattning av ungdjur	Informationen om tidpunkten för vattning ska förvaras fram till följande granskning av ekologisk produktion
Andelen konventionellt foder i utfodringen av svin och fjäderfä Andelen foder under omlägningsfasen i utfodringen	Kalkyleringsresultaten ska förvaras fram till följande granskning av ekologisk produktion
Dimensionering av produktionslokaler (bl.a. ljusöppningar och andelen fast golv)	Byggnadsritningarna med ändringar ska förvaras för granskning av ekologisk produktion

Krav på journalföring (Se detaljerna även: Eviras anvisning Ekologisk produktion 2, Villkor för animalieproduktion)	Förvaringstid minst
Ekologisk plan: I den ekologiska planen beskrivs alla rutiner inom ekologisk animalieproduktion och planen ska uppdateras regelbundet.	Så länge man bedriver ekologisk produktion på gården
<p>Krav på betesgång och rastning</p> <p>Kreatursgödsel: Det maximala antalet djur fastställs utifrån åkerarealen som kan användas för utspridning av gödsel vid ekologisk produktion på ett sådant sätt att det kan finnas högst 2 djurenheter per hektar åker i en produktionsenhet.</p>	Information om tidpunkterna för betesgång och rastning ska förvaras fram till följande granskning av ekologisk produktion
<p>Balansräkning</p> <p>1. Produktionsinsatser som skaffats till gården (foder, inklusive mineraler och vitaminer, gödselmedel, jordförbättringsmedel, bekämpningsmedel samt desinficerings- och tvättmedel som används i animalieproduktionen):</p> <ul style="list-style-type: none"> • produkternas mängd, ursprung och användning <p>2. Jordbruksprodukter som överlåtits från gården</p> <ul style="list-style-type: none"> • mängd produkter som överlåtits och deras mottagare • mängden produkter som sålts direkt till konsumenter ska journalföras dagligen <p>Punkterna 1 och 2 utgör journalföring av enhetens produktflöde vilken ska sammanfattas i en balansräkning minst varje kalenderår.</p>	Från föregående granskning av ekologisk produktion till följande granskning eller så länge det finns produkter i lagret
<p>Utöver kraven på medicinsk behandling i kapitel 2.1.2 Medicinsk behandling av djur ska du även journalföra:</p> <ul style="list-style-type: none"> • stället där läkemedlen förvaras • dubbel karenstid för läkemedel (inkl. läkemedelsfoder) • antal behandlingar/djur 	5 år när det gäller kraven i kapitel 2.1.2 och från föregående kontroll till följande kontroll av ekologisk produktion när det gäller de övriga kraven
När det gäller döda djur, ska du ange dödsdatum och förmodad dödsorsak.	

Ekologisk biodling

För in händelserna i anteckningarna, journalföringen av läkemedel och i lagerböckerna omedelbart.

Tabell 35. Krav på journalföring av ekologisk biodling

Krav på journalföring (se detaljerna även: Eviras anvisning, Ekologisk produktion 4, Villkor för biodling)	Förvaringstid minst
<p>Balansräkning</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Produktionsinsatser som skaffats till gården <ul style="list-style-type: none"> • produkternas mängd, ursprung och användning 2. Jordbruksprodukter som överlåtits från gården <ul style="list-style-type: none"> • mängd produkter som överlåtits och deras mottagare • mängden produkter som sålts direkt till konsumenter ska journalföras dagligen <p>Punkterna 1 och 2 utgör enhetens journalföring av produktflöde vilken ska sammanfattas i en balansräkning minst varje kalenderår.</p>	<p>Från föregående granskning av ekologisk produktion till följande granskning eller så länge det finns produkter i lagret</p>
<p>Anteckningar om respektive bikupa</p> <ul style="list-style-type: none"> • plats där biodlingen och bikupan är belägen • identifikationsmärkningar av bikupan • åtgärder för skötsel av bikupan: flyttningar, övervintring, avlägsnande av boavdelningar samt insamling, hantering och lagring av honung • användning av extra utfodring: produkt, datum och mängd 	<p>Förvaras till följande granskning av ekologisk odling eller så länge det finns produkter i lagret</p>
<p>Utöver kraven på medicinsk behandling i kapitel 2.1.2 Medicinsk behandling av djur ska du även journalföra:</p> <ul style="list-style-type: none"> • stället där läkemedlen förvaras • dubbel karenstid för ekologisk produktion 	<p>Förvaras till följande granskning av ekologisk odling eller så länge det finns produkter i lagret</p>